

医学英语阶梯读本 练习答案与参考译文

BASIC ENGLISH COURSE FOR BEGINNERS
KEY TO EXERCISES AND SUGGESTED TEXT TRANSLATIONS

邵循道 周巧阁 编著

H319.4

SXD

23573

人 民 卫 生 出 版 社

23573

医学英语阶梯读本

练习答案与参考译文

邵循道 周巧阁 编著

一九九三年五月十五日

人民卫生出版社

(京)新登字081号

图书在版编目(GIP)数据

医学英语阶梯读本练习答案与参考译文/邵循道编.

北京:人民卫生出版社,1993

ISBN 7-117-01977-8

I. 医...

II. 邵...

III. ①医学-英语-高等学校-教学参考资料 ②英语-医学-高等学校-教学参考资料

IV. H31-44

医学英语阶梯读本

练习答案与参考译文

邵循道 周巧阁 编著

人民卫生出版社出版

(北京市崇文区天坛西里10号)

北京市卫顺印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

787×1092毫米16开本 41印张 95千字

1993年9月第1版 1993年9月第1版第1次印刷

印数:00 001—7 100 定价:2.20元

前 言

本教材自1979年初版后十余年来在全国各医学院校广泛使用，深受读者的欢迎，现已重印20余次。根据社会及广大读者（包括医学生、临床医师、各类自学英语的医务人员、各类需通过以本教材为标准的考试的应试人员等）的需求，我社组织原教材主编邵循道、刘炎南教授等编写了此套教材的标准的练习答案与参考译文，以便于读者参考使用。

全套练习答案与参考译文按原教材编排形式，共分四本。英语阶梯读本的练习答案与参考译文单独成册，英语一、二、三各册的练习答案与参考译文为合订本。

编 者

1993. 6. 22

目 录

第一部分 练习答案

Lesson One	(1)
Lesson Two	(1)
Lesson Three	(1)
Lesson Four	(2)
Lesson Five	(3)
Lesson Six	(3)
Lesson Seven	(4)
Lesson Eight	(5)
Lesson Nine	(6)
Lesson Ten	(7)
Lesson Eleven	(8)
Lesson Twelve	(9)
Lesson Thirteen	(10)
Lesson Fourteen	(11)
Lesson Fifteen	(12)
Lesson Sixteen	(13)
Lesson Seventeen	(15)
Lesson Eighteen	(17)
Lesson Nineteen	(18)
Lesson Twenty	(20)
Lesson Twenty-one	(21)
Lesson Twenty-two	(22)
Lesson Twenty-three	(23)
Lesson Twenty-four	(25)
Lesson Twenty-five	(27)
Lesson Twenty-six	(28)
Lesson Twenty-seven	(29)
Lesson Twenty-eight	(31)
Lesson Twenty-nine	(33)
Lesson Thirty	(34)

第二部分 参考译文

Lesson One	(36)
------------------	------

Lesson Two	(36)
Lesson Three	(37)
Lesson Four	(38)
Lesson Five	(39)
Lesson Six	(40)
Lesson Seven	(41)
Lesson Eight	(42)
Lesson Nine	(43)
Lesson Ten	(45)
Lesson Eleven	(46)
Lesson Twelve	(47)
Lesson Thirteen	(47)
Lesson Fourteen	(48)
Lesson Fifteen	(49)
Lesson Sixteen	(50)
Lesson Seventeen	(51)
Lesson Eighteen.....	(51)
Lesson Nineteen.....	(52)
Lesson Twenty	(53)
Lesson Twenty-one	(54)
Lesson Twenty-two	(55)
Lesson Twenty-three	(56)
Lesson Twenty-four.....	(57)
Lesson Twenty-five	(58)
Lesson Twenty-six	(58)
Lesson Twenty-seven	(59)
Lesson Twenty-eight	(60)
Lesson Twenty-nine.....	(61)
Lesson Thirty	(62)

第一部分 练习答案

Lesson One

Exercises(见课本 pp4~5):

4. Good morning.

How are you?

Fine, thanks.

Good-bye.

5. Good.

are

Fine

6. (1) Good morning.

(2) How are you?

(3) Fine, thanks.

(4) Good-bye.

Lesson Two

Exercises (见课本pp7~8):

1. (1) My name is...

(2) It is a book.

(3) It is a pen.

(4) Fine, thanks.

2. What, your, name, this, that, good, morning, good-bye, book, pen, too
(two), and, thank, fine

Lesson Three

Exercises (见课本pp12~13):

1. (1) Yes, it is.

(2) No, it isn't.

(3) Yes, it is my English teacher.

(4) Yes, he is my English teacher.

(5) His name is Wang Nai.

- (6) Her name is Ma Ling.
- (7) Yes, it is.
- (8) Yes, this is his book. No, that isn't his book.
- (9) Yes, that is her pen. No, that isn't her book.
- (10) Yes, it is my teacher's English book.
2. (1) i, o, e, ot
- (2) e, n, a, i, y, n, l, e, a, e
- (3) a, i, o, a, i, me
- (4) e, ir, a, e, i
3. (1) Is this a nice photo? Yes, it is.
- (2) "Oh, Ma Ling, What is the girl's name?" "Her name is Wang Ying."
- (3) The boy's name is Wang Nai. He is a student.
- (4) Is this your English teacher? No, he isn't.

Lesson Four

Exercises (见课本P.18),

1. (1) Yes, you are.
- (2) Yes, we are.
- (3) No, he isn't. He is a doctor.
- (4) No, she isn't in my English class.
- (5) He is Dr. Ma.
- (6) Yes, he is a good doctor.
- (7) Yes, he is.
- (8) Yes, he is. He is a very good student.
- (9) Yes, we are.
- (10) He's Li Hua.
2. (1) am, is, are (2) Is, is
- (3) Is, is not, is (4) are
3. students, doctors, pens, boys, girls, books, names, mornings, friends, teachers
4. (1) Is that man Dr. Li? No, he isn't.
- (2) Who is that girl in the photo? She is Li Ying.
- (3) Li Ying is a good student. She is in my English class.
- (4) We are students, and they are doctors.
- (5) Who is that man over there? He is Dr. Ma.

Lesson Five

Exercises (见课本P.23):

1. (1) No, it's not large.
(2) There are five. They are my grandfather, my grandmother, my father, my mother and me.
(3) Yes, there are.
(4) Yes, he is a worker. Yes, she is a worker, too.
(5) Yes, he is. No, she isn't. She is a nurse.
(6) There are four doctors and five nurses in the hospital.
(7) No, it isn't large.
3. (1) There are four people in my family: my grandmother, my father, my mother, and me.
(2) Is your father a worker? Yes, he is a worker.
(3) Is your mother a doctor? No, she isn't a doctor. She is a nurse.
(4) This hospital is not large. There are five doctors and four nurses in it.
(5) Are there four books on the desk? No, there are five books on the desk.
(6) Is this the boy's pen? No, it is not his pen.

Lesson Six

A. Drills(见课本pp26~27):

1. (1) It is on the desk.
(2) They are on the desk, too.
(3) He is over there.
(4) They are in the hospital.
(5) Yes, there is a photo on the desk.
(6) No, there isn't any pen on the desk.
(7) Yes, there are some doctors in the hospital.
(8) No, there isn't any girl student in my English class.
2. (1) There are some boys and girls over there.
(2) any, any
(3) any, some
(4) any, any

B. Exercises (见课本pp28~29):

1. (1) Yes, I can.
(2) Yes, I am.
(3) My name is Alice.
(4) Yes, I am.
(5) No, I am not.
(6) Yes, but not very well.
(7) Yes, she can.
(8) No, there are not many French students in my class.
(9) Yes, he is.
(10) He is over there.
2. (1) do, (2) is (3) Spanish, French
(4) any, some (5) Where (6) speak, well
(7) new (8) can, mother

Lesson Seven

A. Drills(见课本P.32):

1. (1) Yes, I am (doing my exercises now).
(2) Yes, he is (reading a book now).
(3) No, we are not (working in the hospital now).
(4) Dr. Ma (or He) is reading a book now.
(5) The students (or They) are reading English now.
2. (1) Is Mary reading a book? Yes, she is (reading a book).
(2) Do Tom and Mary usually read English in the morning? Yes, Tom and Mary (or they) usually read English in the morning.
(3) Are Mary and Tom good students? Yes, they are (good students).
(4) Are we having classes now? Yes, we are (having classes now).
(5) Do they have two classes in the afternoon? Yes, they have two classes in the afternoon.

B. Exercises (见课本pp33~34):

1. (1) Yes, I am (going to school now).
(2) I am studying medicine at school.
(3) Yes, I am studying medicine. And English, too.
(4) Yes, it is hard, but interesting.
(5) Yes, English is hard. But it is not hard for me.
(6) It is five to eight.
2. (1) are (2) is (3) works (4) is, reading (doing,

studying)	(5) study	(6) am, study	(7) Is, is
(8) is, have	(9) is	(10) begin	

Lesson Eight

A. Drills(见课本P. 38):

1. (1) I have a pen.
 (2) Yes, I have (an interesting book).
 No, I don't (have an interesting book).
 (3) Yes, she has.
 No, she hasn't (doesn't have).
 (4) Yes, we have.
 No, we don't.
2. (1) Have I a book and a pen?
 Do I have a book and a pen?
 I do not have a book and a pen.
 (2) Has the boy an English book?
 Does the boy have an English book?
 The boy does not have an English book.
 (3) Have we four classes in the morning?
 Do we have four classes in the morning?
 (4) Has the girl two exercise-books?
 Does the girl have two exercise-books?
 The girl does not have two exercise-books.
 (5) Have we (Do we have) five doctors and four nurses in the hospital?
 We do not have five doctors and four nurses in this hospital.

B. Exercises (见课本pp39~40):

1. (1) This is my face.
 (2) I have a mouth, a nose and two eyes on my face.
 (3) I have two eyes.
 (4) I have two hands.
 (5) You are putting up your hands.
 (6) Yes, a clock has a face, too.
 (7) A clock has two hands on its face.
 (8) Some clocks have two hands, some have three.
2. (1) on (2) with (3) putting (4) walk
 (5) has, has (6) two, three (7) tell (8) is, on
3. (1) We have four classes in the morning.

- (2) There is a clock on the desk.
- (3) There are eight doctors in our hospital. (or We have eight doctors in our hospital.)
- (4) There are five people in my family: my grandfather, my grandmother, my father, my mother, and me. (or and I.)
- (5) She has three interesting English books.

Lesson Nine

A. Drills (见课本pp42~43):

1. A. When

- (1) When is he going to see you?
- (2) When is usually Dr. Ma in the hospital?

B. Where

- (1) Where is the English book?
- (2) Where are Mary and Tom reading?

C. How

- (1) How is he feeling?
- (2) How is his mother?

D. Why

- (1) Why is he not here this morning?
- (2) Why is he studying hard?

2. (1) Fine, thanks.

- (2) I'm feeling not very well.
- (3) It begins at eight o'clock.
- (4) He is going there this evening.
- (5) Mary (She) is studying medicine in the hospital.
- (6) I am working in the hospital.
- (7) Because he's ill.
- (8) Because I'm feeling not very well.

B. Exercises

1. (1) Jane (She) is in bed.

- (2) She has a cold.
- (3) She is feeling not very well.
- (4) She is in bed today.
- (5) Yes, she has a bad cold.
- (6) No, she cannot go to school today. Because she is ill and must stay in bed.

- (7) She must stay in bed for two days.
 (8) Mr. Smith (He) is Jane's father.
 Mrs. Smith (She) is Jane's mother.
2. (1) When, at (2) Where, on (3) How, thanks
 (4) Why, ill (5) What, with, have
 (6) must (7) Let (8) call
3. (1) us (2) your (3) me (4) him (5) her

Lesson Ten

A. Drills(见课本pp48~49):

2. (1) Please come at eight this evening.
 (2) May I come in? Come in, please.
 (3) Can't Tom go to school today? No, he can't.
 (4) Let me see this photo.
 (5) Let's begin!

B. Exercises(见课本pp50~51):

1. (1) Dr. Fish is in her office. She's receiving patients.
 (2) Room 205.
 (3) She may have a bad cold.
 (4) She is now staying in bed.
 (5) No, his home is not far from Dr. Fish's office. Just ten minutes' walk.
2. (1) What is the matter with you?
 (2) You can come to see her this evening.
 (3) Let me go with you right now.
 (4) The hospital is not far from here.
 (5) Tom must stay in bed today.
3. (1) 请稍等一会儿。
 (2) “我能为你做些什么吗?” “是的, 我要买一本新书。”
 (3) 让他们马上都来。
 (4) “我可以问个问题吗?” “当然可以。是什么问题?”
 (5) “那孩子怎么啦?” “他病啦!” “噢, 太不幸了!”
 (6) 请告诉我医生在哪儿? 是在他的办公室吗?

Lesson Eleven

A. 语法练习(见课本P.55):

3. (1) There are twenty students in my English class.
- (2) There are five people in my family.
- (3) My room number is five.
- (4) Dr. Li receives thirty patients every day.
- (5) I have two hands.
- (6) My clock has three hands.
- (7) We have three classes every morning.

B. 课文练习(见课本P.57):

1. (1) There are seven days in a week.
- (2) They are Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday and Sunday.
- (3) Yes, it is. There are no classes on Sunday.
- (4) Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, and Saturday are week-days.
- (5) Today is Monday.
- (6) No, it isn't.
- (7) Tuesday comes after Monday.
- (8) Yes, it is. Wednesday comes next.
- (9) Yes, it is.
- (10) Thursday is the fifth day of the week.
- (11) The sixth day is Friday.
- (12) Saturday is the seventh day of the week.
- (13) Yes, it is.
- (14) No, it isn't.
2. (1) third, Wednesday (2) second
- (3) Saturday (4) Wednesday
- (5) holiday, work (6) waits
- (7) weekdays
3. (1) How many days are there in a week?
There are seven days.
- (2) Monday is not the first day of the week.
Sunday is the first day of the week.
- (3) Is Wednesday the third day of the week?
No, it isn't. It is the fourth day.

- (4) We work from Monday to Saturday. Sunday is a holiday.
 (5) Dr. Wang works very hard. Sometimes he works on Sunday, too.
 (6) Please wait for me.

Lesson Twelve

A. 语法练习(见pp62~63):

1. (1) is, is (2) comes (3) do not work
 (4) want (5) teaches (6) receives
 (7) goes (8) studies
 (9) has, does not have
2. (1) The hospital is not far from here. Is the hospital far from here?
 (2) Tom is not ill today. Is Tom ill today?
 (3) She does not have a bad cold. Does she have a bad cold?
 (4) We do not want to see her. Do we want to see her?
 (5) My mother does not live in Beijing. Does my mother live in Beijing?
 (6) Mary does not have an interesting book. Does Mary have an interesting book?
 (7) There is no English book on the desk. Is there an English book on the desk?
 (8) They usually do not go to school by bus. Do they usually go to school by bus?
3. (1) a (2) x (3) x, x (4) x, a (5) x
 (6) the (7) x, the (8) x (9) x (10) x
 (11) The, the, the (12) x, x (13) the (14) an
 (15) x, x (16) the, the, x (17) the, a
 (18) x (19) The, x

B. 课文练习(见课本pp64~65):

2. (1) gets, in (2) x, goes
 (3) is, years (4) studies
 (5) x (6) watches
 (7) x, the (8) a, on
 (9) are, in (10) me
 (11) is he, is (12) has, is, in
3. (1) How old is Mary? She is nine.
 (2) We get up early every morning.
 (3) Dr. Ma has breakfast at seven. Then he goes to his office.
 (4) He studies medicine. He is a good student.

- (5) In the evening I sometimes watch TV or read English.
(6) My little brother goes to bed at nine every evening.

Lesson Thirteen

A. 语法练习(见课本P.70);

1. (1) is playing (2) has, is having
(3) are...going, am going
(4) is receiving (5) comes, comes
(6) is, is (7) is, is staying
(8) are, am (9) is...feeling, is... feeling
(10) have, has (11) am putting
(12) Are...going, am (13) is going
2. (1) Please tell me his name.
(2) Let him read the text.
(3) Do not walk too quickly.
(4) Count from 1 to 20.
(5) Answer the following questions.
(6) Let the patient in.
(7) Do not play in the classroom.

B. 课文练习(见课本pp72~73);

1. (1) There are four pictures on the blackboard.
(2) Tom sees a girl in the picture. The girl is washing her face and hands.
It is six by the clock on the table.
(3) In the second picture, Mary sees a boy and a girl. Yes, they are.
They are sitting at the table and having their breakfast. It is seven
[o'clock.
(4) The third is a picture of the classroom. Boys and girls are having
their English lesson. The teacher is writing something on the black-
board. Yes, the children are watching attentively.
(5) The last is a picture of the bedroom. It is about nine o'clock in the
evening. Yes, the children are going to bed.
(6) Very good. Now, let's have a dictation.
2. is; Are; are; are
is sitting; is; has; is...doing; is
writing; is holding; is
is; are; is washing; is...going; is going
are; helps

3. (1) on the blackboard
- (2) sit at the table
- (3) look at the clock
- (4) about eight o'clock
- (5) about the second picture
- (6) read attentively
- (7) have lunch
- (8) go to school
- (9) stay in bed
- (10) (with) the left hand
- (11) at once (right now)
- (12) not far from here
- (13) in the Second Hospital
- (14) after class
- (15) on Saturday afternoon

Lesson Fourteen

A. 语法练习(见课本P.77):

1. (1) will (2) will have
- (3) will...come; shan't (won't)
- (4) will give
- (5) will write (6) will be
- (7) shall go (8) shall go
- (9) shall go...see (10) will not go
2. names teachers classes
- days friends boxes
- eyes dishes negroes
- families buses knives
- radios children matches
- men countries women
- boys lives

B. 课文练习(见课本pp80~81):

2. (1) do better
- (2) the day after tomorrow
- (3) take good care of (4) glad
- (5) stay in bed (6) come home
- (7) have a rest (8) a lot